



克利夫蘭第九屆亞洲節成功舉辦

〔本報訊〕5月19-20日，克利夫蘭迎來了第九屆亞洲節，來自各個社區的人們獻出自己族裔的文化，由於天不幫忙，就在來自洛杉磯的歌星開歌的時候，下起傾盆大雨，但觀眾還是享受他們的熱情似火的歌聲。

與往年一樣，亞洲節上，亞裔各族團體和個人為民眾提供了豐富的現場文化表演，有歌舞、武術、太極拳表演等，更有各種不同風味的小吃讓人讚不絕口，有很多攤位

陳列了各種具有東方風格的手工藝品和服飾，讓很多愛好亞洲工藝品的朋友在那里得到了意想不到的收穫。

每一年我們都能看一位積極幫忙的已經快80歲的陳先生，他總是在服務他人的團隊里。陳先生他是最早出生在克利夫蘭的華人，就在舉辦亞洲節的前一天晚上，一群醫務工作者還在為第二天順利舉行亞洲節在做準備，以保證第二天活動順利進行。

在19日亞洲節上，本報採訪了二位警察，這是他們第一次參加亞洲節設立攤位，是來招生亞裔男女警察，要求年齡21-35，高中學歷以上，學習6個月就可以拿年收入5萬美元，3年漲1.5-2萬，還招救火隊員18歲-35歲，也要上學半年。兩位警察非常客氣，有事可以找他們。

感恩所有為亞洲節付出時間的義工們，感恩他們的付出！他們的付出讓克利夫蘭更有文化氣息，有文化才是最富有的地方。



9th Cleveland Asian Festival Continues Mission to Grow AsiaTown

The 9th Annual Cleveland Asian Festival held May 19-20 was another success as it continues to put a spotlight on Cleveland's thriving AsiaTown neighborhood. The all-volunteer run Festival included 25+ authentic Asian food and drink vendors (10 were new), two performance stages, over 100 exhibitors and vendors, a Health Pavilion with free screenings to service the neighborhood, an Activities Pavilion with games and attractions, and a free Lolley the Trolley tour of AsiaTown. The Festival highlights all Asian cul-

tures and attracts a very diverse crowd from local Clevelanders, regional foodies, and even some who traveled from Nebraska and Japan just to attend the Festival. The Festival was voted #1 Best Festival in the Cleveland Hot List 2015 and has been in the top five since. The national act this year was L.A. vocalist Larissa Lam and hip-hop artist Only Won, who gave two uplifting mini-concerts to energize the crowd.

Some popular events included the Kwan Family Lion Dance, the OCA Cleveland Dragon Dance Team, many excellent cultural performances, exciting martial arts demonstrations, and Colors of Asia fashion show. A fan favorite event, the egg roll speed eating contest was made more exciting this year when Daisuke Miya-



assistance and a booth at the Festival's World Marketplace.

The Cleveland Asian Festival is made possible by the partnerships of many of Cleveland's best organizations, generous sponsors, over 200 volunteers, and the many vendors and exhibitors. Next year, the 10 Anniversary Festival will be May 18-19, 2019, when the organizers continue to mission of growing AsiaTown, uniting Cleveland's Asian community, celebrating APA Heritage Month in May, and sharing Asian culture with



gawa, host of one of the most popular shows in Japan entered the contest and he and his film crew of 8 traveled to Cleveland to film his exploits at the Festival. The very popular Asian-Pop Dance competition returned this year as well, with the top three winners receiving a total of \$3500 in cash prizes. New this year was the Festival Pop-up Contest that focused on providing assistance to small businesses that are relevant to the neighborhood - the winner was CHIMU a retailer specializing in authentic attire from Africa that was provided a variety of business

Everyone!

by Wayne Wong



大谷

OTANI NOODLE

日本料理 麵 壽司

素食 三店均有供應

Tel: (440) 442-7098; Add: 1625 Golden Gate Plaza, Mayfield Heights, OH 44124-3490

おたに ラーメン

克城首家大谷日本面館專營各種正宗華素和海鮮風味日本拉面，口感勁道，並配精緻湯底，經慢火熬制，鮮美無比，配料十足，是美食家必到的餐館！（享用壽司和各式日本料理請到 Mayfield Heights 店）

Tel: (216) 762-1816; Add: 234 Euclid Ave, Cleveland, Ohio 44114

Tel: (216) 862-1400; Add: 11472 Euclid Ave, Cleveland, Ohio 44106

新店開業